

# ВІСТНИК



(Nachrichtenblatt  
des Bundes  
zur Befreiung der Ukraina)

# Союза визволення України

Виходить що тижня в неділю.

Річна передплата вносить 10 К., 10 Мар., 2 Дол., 4 рублі,  
піврічна 5 К., 2 рублі, квартальна 3 К., 1.20 рублі. ∴ Ціна  
сього числа 30 сот., 10 коп.

Редагує Комітет.

Видає і відповідає за редакцію: **Волод. Біберович.**  
Адреса редакції: Wien VIII., Josefstädterstraße 79, II. Stiege,  
Tür 19. Адміністрація: Tür 6.

Менших рукописей і віршів не звертаєть ся; з приводу того не входить ся в ніяку переписку.

III. рік. Ч. 9—10.

Відень, 30 січня 1916.

Ч. 69—70.

**Просимо відновити передплату на р. 1916. Инакше здержить ся висилку часописи. Наших прихильників просимо зеднувати нам ласкаво як найбільше нових передплатників.**

## Чорне море й інтереси центральних держав.

Півурядові „Биржевыя Вѣдомости“ принесли недавно замітну статтю Струве, в якій між иншим ось що говорить ся про кінцеві цілі Росії: „Політична й соціально-культурна думка всіх країв займаєть ся вперто умовами й формами будучої мирової праці народів. Спосіб, яким обговорюєть ся сї питання в Німеччині, показує, що ще не на часі навіть порушуванне питання про робленне миру. Як що має прийти до миру, мусіла-б Німеччина зрезигнувати з цілей, які поставила вона собі перед вибухом війни. Та се могла-б учинити тільки побіджена Німеччина. Як тепер стоять справи, не можна сподівати ся швидкого кінця боротьби народів.

„Які-ж умови тривкого миру в Європі? Причину війни треба звести до завдання Німеччини супроти своїх союзників. Взаємини, котрі настали тепер між Німеччиною з одного боку й австрійсько-угорською монархією та Туреччиною з другого, загрожують істнованню Росії й Англії. Німеччину треба зіпхати до границь, які їй належать ся й які можна погодити з інтересами інших незалежних могутніх держав, звідсіль приказыючи життєва конечність для Росії й Англії нарешті розвязати австрійсько-угорське й турецьке питання. Крім розвязки сих питань у зміслі знищення Австро-Угорщини як звязаної з Німеччиною могутньої держави й передачі морських проливів Росії немає ніякої мови про мир для Росії й Англії. Засидженне Німеччини на морських проливах є не тільки поважним загроженнем Росії, але також Англії. А турецьке питання звязане

тісно політично й мілітарно з питанням Австрії, як показав виступ Болгарії в ролі союзника центральних держав.

„Знищенне австрійсько-угорської монархії конечне, бо ся держава звязала свою ролю могутньої держави з ролю агресивної Німеччини. Задача, яку має розвязати будучий мир, проста: він мусить спровадити Німеччину в її „природні“ границі та зробити неможливим на будуче, щоб Австро-Угорщина, Туреччина й Болгарія бороли ся для цілей її завоюницької політики. Се основи будучої европейської переміни, від яких не може відступити російська політична думка“.

Коли таке співають поступовці Росії, то про що мріють „істинно-руські“ круги? А все-таки цікаво, що ті самі „істинно-руські“ не бажають собі, щоб відбивати Польщу, й відповідні просьби предложили російському цареві. Їх аргументованне не свіже. Давно вже перед війною піддавано гадку виміни чи навіть продажі польських земель, бо Поляки ніби-то стоять на перешкодї тривкійшому сконсолідованню Росії та швидшому осягненню кінцевих цілей пануючої московської нації. Забуває на се преса центральних держав, як і передвчасно бачить усуненне російської грози в розвязці балканського питання й тісно звязаної з ним справи проливів. Хто так могутній, як Росія, й має Чорне море, той мусить скорше чи пізнійше добути вихід з Чорного моря. А Чорне море матиме так довго Росія, як довго матиме в своїй власті не головну силу, але навіть хочби меншість українських земель.



Зрозумінне того бачимо в останніх часах навіть серед Мадярів. Визначний мадярський політик і учений, підписаний буквами А. К., помістив у поважнім угорським будапештенським місячнику „Das junge Europa“ в книжці за падолист і грудень статтю „Світові політичні завдання Німеччини. Угорське бажання“ (Deutschlands weltpolitische Aufgaben. Ein ungarischer Wunsch, стор. 36—41). Читаємо тут, що „німецький цісар повинен і мусітиме запанувати також над Чорним морем. Здійснення сього домагання означало-б сповнення потрійної цілі: 1. тривке розторощення царського імперіялізму, 2. не виставлене на небезпеку, безпосереднє подолання з магомеданським світом і 3. кінцевий упадок абсолютистичного панування Англії над морями“.

Зазначивши, що три часті російської держави творять основу могутости й завойовницької кортячки Московщини: російська Польща, балтійські провінції й Україна, говорить дуже поважана на Угорщині особистість ось що про останню: „А Україна для Росії тим, чим для Антея була земля, невичерпане джерело її сили: тут живе тридцять мільонів козаків Росії, тут росте 150 мільонів метрових цетнарів пшениці, тут має Росія 30 мільонів штук рогатої худоби, свої найбільші копальні вугля та заліза. А що для Європи має ще більше значіння, з України може загрожувати Росія Царгород і турецькі морські вузини. Як Україна перестане належати до російської держави, тоді стане безпредметовою російська політика, ведена від 200 літ, не тільки змагання опанувати Царгород і дорогу через Дарданелі, але й уся гра на Балкані. Бо-ж балканська політика має тільки ціль промостити дорогу до Стамбулу; ся дорога стає непотрібною, як її кінцевий пункт відсується в решті від російської ненаситности.“

„Головна ціль світової війни та, щоб раз на все поставити границю російським завойовницьким змаганням на Орієнті, царському імперіялізмови. Одначе се станеть ся тільки тоді, коли здавить ся царський імперіялізм. Не російський нарід, але царський імперіялізм треба повалити на землю, бо тільки він був причиною, що на небі Європи, тим більше Угорщини, так часто надтягали грізні хмари“.

Царського імперіялізму не повалить ся відірванням Польщі від Росії. До того Росія може запалати жадобою реванжу. А „Росія не сміє забажати ніякої відплати задля Поляків, навіть не сміє мати можности думати про неї. Одначе сього можна тільки тоді сподівати ся, коли зовсім ослабить ся царський імперіялізм, який з такою твердою волею пхається на балканський півострів, й позбавить ся її згаданих трьох джерел її могутости. Вони й так

чужі області, які Росія має несправедливо й ніколи не могла їх змосковщити. Московські царі здобули Україну в половині 17 століття, балтійські провінції по мирі в Упштадті на початку 18 віку, а Польщу щойно при кінці 18 стол. й сі області досі zostали ся ще чужими тілами російської держави. На Україні привитав би нарід визволюючі армії центральних держав так само радісно, як ми се бачили в російській Польщі“.

Про конечність визволення України з російського ярма думали вже в Німеччині за часів Бісмарка, одначе заслугою щойно побісмарківської німецької політики є втягнення Чорного моря в сферу німецьких інтересів. Нова німецька світова політика поборює абсолютистичне панування Англії на морях. Але що в північній морі не може Німеччина поконати зовсім Англії, треба напасти на Англію в Середземній морі. Одначе дорогу до Середземного моря замикає Гібральтар, тому можна зайти туди щойно манівцями через Чорне море, вихід з котрого, Босфор і дорога через Дарданелі, находять ся тривко в руках союзника Німеччини. До Чорного моря веде дорога через Україну й „тому треба видерти її цареві та наново здвигнути стару київську державу“. Через увільнення України та вільний доступ до Чорного моря відбереть ся царському імперіялізмови силу реванжу й Німеччина забезпечить собі подолання з Туреччиною.

Зазначуємо сей знаменний мадярський голос саме тепер, коли др. Гіядор Стрипський видав перший зошит мадярського двотижневника „Україна“ (Ukránia). Політичну вартість української нації для Мадярів зрозумів Микола Семере, що визначив 10000 К нагороди за працю, яка всесторонньо висвітлювала-б мадярські расові й історичні звязи з Українцями. Новий симпатичний журнал поставив собі цілю обговорювати й освітлювати культурні й господарські звязи межі Мадярами й Українцями. В добре зрозумілім інтересі мадярської нації лежить не мати в сусідстві ні такої часті світа для себе як Росія, ні якогось державного новотвору, сотвореного на млин московських політичних інтриг. Тому витаємо щиро появу мадярської „України“, яка має в цікавих студіях, знайомити Мадярів з історією української нації, з її багатою літературою в артистичних перекладах, з науковими, літературними й публіцистичними працями про угорські справи в українській мові, й сподіваємо ся, що угорська державність скрізь, де знайде потреба, промовить своє могутнє слово в обороні найнещасливішої, бо найбільше поневоленої української нації.



## Галичина в життю України.

### VIII. Значінне австрійської України в часі російської окупації для української справи в Росії.

Що Росія сеї своєї цілі не досягнула би, хочби їй і було вдало ся задержати австрійську Україну в своїх руках, певність цього дає нам уся дотеперішня історія українського народу. Знищивши ті вищі форми українського національного життя, які розвинули ся в австрійській Україні, Росія була би спричинила припізненне українського національного розвитку, який тепер мав би нові перешкоди на своїм шляху, одначе певна річ, що український нарід переміг би й ті перешкоди.

Тим більше, що вищі форми українського національного життя в Австрії, хочби їх і знищило російське правительство, все-таки залишили би свій слід, який навіть серед найважших умов мусів би корисно зазначити ся на дальшій життю українського народу.

Бачило ся се виразно в часі російської окупації австрійської України. Вже сам факт, що тут Росія застала вищі форми українського національного життя, яких не було в російській Україні й до яких російські націоналісти відмовляли не тільки прав, але також і здібностей українському народови, причинив ся до заінтересовання українською справою в Росії. Коли в Росії ставило ся перешкоди розвитку сих вищих форм українського національного життя, в зайнятій Росією австрійській Україні треба було сі форми нищити, бо тут вони вже були. А сей факт істнування сих вищих форм українського національного життя не міг не будити — бодай серед якоїсь часті російського громадянства — критичного відношення до противукраїнської політики російського правительства, не міг не викликати мірковань, який шлях правильний: чи руйнувати вищі форми українського національного життя в зайнятій австрійській Україні, чи признати законність такого розвитку й не ставити йому перешкоди також у російській Україні.

Очевидно, така переоцінка вартостей відбуваєть ся загалом поволи, а в Росії, де державна власть так пригнітає громадську думку, та ще в українській справі, де політика правительства лишила глибокі сліди на політичній думці цілого громадянства, тим більше годі було ждати якоїсь різкої переміни, особливо в часі війни. Та все-таки російська преса ніколи передтим не інтересувала ся так українською справою, як саме в часі російської окупації австрійської України. Коли передтим про українську справу писала сливе виключно російська противукраїнська преса, а та часть російської преси, від якої по її політично-суспільнім світогляді можна було сподівати ся оборони української справи, або зовсім мовчала або говорила про неї й по формі й по змісті дуже небагато, — тепер побіч україножерних виступів російської націоналістичної преси, як консервативної, так і ліберальної появили ся також численні голоси в обороні українства загалом і зокрема в зайнятій австрійській Україні. Розумієть ся, сі голоси не виходили

з рам російської державности, — сього й годі було-б від них ждати, — але все-таки боронили вони права українського народу до вільного національного розвитку в російській державі.

Не зостав ся без корисних наслідків для української справи в Росії також побут російських військ і російських властей в австрійській Україні. Тут вони дістали практичну лекцію українського національного життя; побачили як живий факт те, про що багато з них і зовсім не знало; переконали ся, що те, що російська противукраїнська преса представляла їм, поборюючи українські змагання в Росії, як органічну неможливість, тут живе й розвиваєть ся; пізнали вкінці всю неправдивість тверджень тої-ж преси про істнування „російського народу“ в Галичині та про силу російсько-національного руху, як також моральну нікчемність провідників того руху, яких навіть офіцер російського штабу, капітан Наркевич, редактор „Львовск-ого Военно-го Слова-а“, публично назвав у своїм органі людьми з „рабською моралю“ й „дезертирами свого народу“.

Особливе значінне мала російська окупація австрійської України для тої української народньої маси, яка прийшла сюди як російське військо, як також для тих інтелігентів „тоже-малороссов“, що прийшли сюди чи в військовім, чи в урядницькім характері. Ся українська маса, з сильним українським етнографічним почуттем, одначе не перетопленим на українську національну свідомість, побачила тут зовсім новий для себе світ, живий організм українського національного життя, що розкрило перед нею можливости, про які вона, як думала, то хіба тільки в мріях.

Тай російські полонені української народности вернуть з Габсбурзької монархії до своєї держави не ті, що попали в полон. Завдяки приналежности часті української землі до Габсбурзької монархії й тим вищим формам національного життя, які тут виробив український нарід, їм також відкриють ся очі на українську національну справу й їх обовязки перед нею.

Як по словам римського поета полонена Греція своєю культурою полонила свого побідника-Рим, так австрійська Україна, залита російською інвазією, своїми вищими формами українського національного життя принесла користь українській справі в Росії.

Навіть якби було доведено ся австрійській Україні зостати ся під російським пануванням, якби її вищі форми українського національного життя були знищені, все-таки вони були-б зоставили слід, який мав би значінне для розвитку української справи в Росії.

Тим більше тепер, коли австрійська Україна знов вільна від російської інвазії, треба сподівати ся, що українська справа, завдяки розвитку вищих форм українського національного життя в австрійській Україні, вийде з теперішньої світової війни побідно, що український нарід через сю війну значно наблизить ся до здійснення свого ідеалу Вільної України.

Др. М. Лозинський.





## Противоенний рух у правих кругах Росії.

Той час, коли сливе цілу Росію, з виїмкою хіба робітничих мас, захоплював шовіністичний шал війни, вже давно минув. Упертими прихильниками війни лишаються ще російські помірковані й ліберальні партії й то з зовсім зрозумілих причин. Російський великий промисл заробляє величезні гроші на воєнних доставках, а до того він, захищений на російському ринку від німецької конкуренції, підбиває ціни вгору, збільшуючи до неможливих розмірів всеросійську дорожню. Се зовсім пояснює й ту обставину, що найбільш войовничими органами являються „Утро Росії“, орган московського мільонера Рябушинського, „Русское Слово“, „Биржевые Вѣдомости“ й інші органи великої російської буржуазії. Незле заробляє й російська інтелігенція в патріотичних комітетах усякого роду, а поза тим ліберали, що групуються біля „Рѣчи“, „Русск-их Вѣдомостей“ і до них подібних напрямом органів, стараються захопити в часі війни політичну власть у свої руки, знаючи, що провадити війну без допомоги громадянства річ досить трудна, отже і стараються її затягнути можливо довше.

Російським аграріям ведеться в часі війни не так добре: замкнення Дарданелів і всіх границь Росії для вивозу хліба й небувала криза в залізничному русі роблять великі шкоди дітям і сильно зменшують войовничий запал крайніх правих партій, що опираються на головним робом на земельну аристократію. Крім того правих дуже неміло вразив зріст впливу лібералів на правительство. Домагання поступового блоку сильно налякали крайніх правих і вони хотіли-б швидше припинити війну з Німцями, ніж програти війну з лібералами. Одна з правих часописей писала в свій час: „Хіба варта провадити війну, коли приневолені йти в відставку такі люди, як Рухлов“. Але крім Рухлова пішли в відставку й його товариші та праві почали робити поважні заходи в тім напрямі, щоб заключити окремих мир з Німеччиною. Мирову агітацію провадили праві з „патріотичних оглядів“ конспіративно, але виступ княгині Василь-

чикової виявив недвозначно, що значна частина російської аристократії старається добити окремого миру з Німеччиною. „Новое Время“ повідомляє, що по своїм приїзді до Петербурга Васильчикова поновила свої старі звязки з цілим рядом представників петербурзької аристократії, при чім у розмовах з ними відкрито говорила про konieczність негайного заключення миру. З ревелюціями проти петербурзьких миротворців виступає й радикальна „Кіевская Мысль“, пишучи: „Нашим правим не пощастило ся доказати, що чутки про окремих мир з Німеччиною се вигадки. По ревелюціям Родзянка міністер внутрішніх справ признав у бюджетовій комісії, що княжна Васильчикова не міг, а дійсність і що міністри відомі особи, з якими вона вела переговори. Тепер у французьких журналах „Revue de Paris“ пан Барер твердить, що праві домагалися негайного заключення окремого миру. Пан Барер, поінформованне котрого стоїть поза межами сумніву вже через те, що його ревелюції заявили ся в пресі наших французьких союзників, заявляє, що він не вважає можливим назвати всіх замішаних у сій справі й обмежується поки-що назвищами Щегловітова та Маклакова, що взяли таку діяльну участь у зїзді правих у Петербурзі. Се вони зараз по здобуттю Львова Австрійцями почали агітацію за миром з Німеччиною“.

У більш обережного російського правительства Васильчикова найшла не таке добре прийняття, як у правих партій: Хвостов попереджений Родзянком, до якого необережна княжна звернула ся з листом, не захотів навіть з нею говорити, а петербурзька поліція приневолила її виїхати до мастки її сестри на південь. Але сама вже та обставина, що особу, яка провадила довший час противовну агітацію, покарано тільки тим, що вислано її з Петербурга, показує в деякій мірі, що російське правительство зовсім не таке вже готове вести довго війну, як се старається показати Хвостов у Думі.

*М. Трощкий.*

## Що тепер діється в Росії?\*

### Розкладова праця Думи.

Перший рік війни проминув для Росії під знаком „волі до перемоги“ та кличем зєднання народу з правительством. Се зєднання розпочало правительство в порозумінні з буржуазією. Бюрократія змобілізувала всі придатні сили й засоби, щоб ніби чарами викликати ілюзію єдності волі й тісного співробітництва соціальних сил. Усе, що не гармонізувало з сею ілюзією, старанно затушовувало ся обєднаними силами зацікавлених у тім класі і соціальних груп так, що на око здавало ся, що й справді перед глядачем живий державний організм. Уступлення з Галичини виправдувано

\* Від Реданції. Відомий російсько-німецький соціаліст, публіцист і політик Парвус видає в Мюнхені від вересня 1915 р. двотижневий журнал „Glocke“ (Дзвін), присвячений головним чином економічно-політичним питанням у звязку з сучасною війною. В 8 ч. його „Дзвону“ надрукована стаття петербурзького кореспондента цього журналу Краснова про внутрішній стан Росії. Хоч вона й написана трохи занадто фейлетоново, ми все-ж-таки подаємо її читачам як цікавий і всесторонній нарис того, з якими силами й засобами почала Росія нову офензиву против Австрії. Читачі певне не без зацікавлення між иншим перечитають, що головною метою сеї офензиви ставить цар у жаданнях до свого генерального штабу здобуття Львова.

попереду стратегічними причинами, а потім тимчасовою нестачею муніції. Офіційна й ліберальна преса піддержувала офіційні звідомлення з перебігу війни та пропагувала той погляд, що невдачі в Галичині се тільки відокремлені події тимчасового характеру, з котрих не треба робити загальних песимістичних виводів. Але слідом за Галичиною прийшли здача Варшави, втрата цілого ряду кріпостей, котра рівночасно була звязана з нечуванним відходом російської армії на 500 кілометровім просторі. Сей побідний похід німецьких й австрійських армій розвіяв усі ілюзії обєднання правительства з народом, знищив наглядність існування державної організації, котра була би здатна й мала силу бою боронити себе.

Під ударами злучених армій задріжала й сливе розвалила ся гнила будова абсолютизму, прикрашеного ніби-то конституційними зверхніми прикрасами. Навіть для простого ока стали видними його дірки й щілини. Таким чином треба було припинити фальшиву гру в єдність сил. Правительство само залишило сю гру тай ліберали відкинули її як непридатний засіб. Державна Дума в своїй третій сесії порвала з тактикою протиставлення зорганізованим силам во-



рога потугу міцного, бадьорого надією на перемогу духа, підприймає дослід сил держави й мусіла безумовно прийти та таки й прийшла до того висліду, що сучасне правитель-ство нездатне навіть зорганізувати оборону краю. Страшна воєнна дійсність покликана до життя націоналістичний блок, котрий обхопив у собі всі елементи Думи від чорної сотні до кадетів. Дуже поміркована програма цього блоку, що вимагала заміни сучасного правительства правительством народнього довіря, правительством, котре могло перевести хочби тільки незначні внутрішні реформи, послужила, як відомо, приводом для замкнення Думи. Утворення цього блоку, котрий клином вбився в попередню зворушуючу єдність уряду з буржуазією для перемоги над ворогом і викликав замкнення Думи, так само, як переміщення Німців і Австрійців з Варшави до Двинська, вплинуло на вияснення рішучої нездатності відомої державної влади в Росії. Через прірву, що відкрилася між самодержавством і народом, не можна було більше перекинути мосту. Наближається хвиля пере-вороту й, як се звичайно буває на передодні знищення якогось ладу, показують ся лихі позначки розпаду.

### Міністри відходять і приходять.

Найблизші співробітники царя, його міністри, не мають в його очах більше ніякого авторитету й він міняє їх без усякої системи, без усякого пляну. В один і той самий день скидається з міністерських становищ відомих реакціонерів і людей ліберального настрою, напр. Рухлова й Кривошеїна. Царські капризи та сваволя сильно осуджують ся навіть у міністерських кругах. З єдиною винятком Горемікіна всі міністри заявили ся за утворення міністерства народнього довіря, за продовженням засідань Думи й за прийняттям депутації союзу міст і земств. Але цар подаєть ся тільки перед одним впливом — безмежним впливом відомого авантюриста, зовсім неосвіченого мужика Распутіна, котрий удає з себе „святого старця“.

### Распутін без кінця.

Распутін від сьогодні призначає міністрів. Його найновіша креатура міністер внутрішніх справ Хвостов, про котрого Распутін відкрито сказав: „Я його зробив міністром, — він добрий парубок“. Тому-ж самому Распутіну завдячує свою відставку товариш міністра внутрішніх справ Джунковський, бувший улюбленець і товариш царя по полку. Бувши шефом жандармів, Джунковський саме велів стежити за Распутіном і затримав його, коли той хотів поїхати з Сибірі до Царського Села. Ледви він повідомив про се царя, як сей пустив його без прохання з його становища. Той же Распутін завинив і відставку оберпрокуратора Святійшого Синоду Самаріна, дуже поважаного в своїх кругах московського маршала (предводителя дворянства). Притока до того просто нечувана. Синод призначив суд проти другого, рівно-ж всесильного мужика, бувшого садівника, а теперішнього єпископа Варнави, приятеля й улюбленця Распутіна. Сей Варнава, котрому дано високе церковне становище без усякої духовної освіти, має за собою вже порядний спис злочинів. Сей спис скінчив ся поки що історією підпринятої Варнавою канонізації невідомих досі нікому мощей. Синод, обурений сим порушенням законів православної церкви, по котрим тільки сам Синод за згодою царя може обявити когось святим, почав вести судові слід-

ство проти Варнави. Сей заявив при переслуханні, що він не мав ніякої спромоги звернути ся по канонізацію до Синоду, бо він мав „видієні“: в ночі з'явив ся йому ангел і в імені Бога зажадав негайної відповідної канонізації, — значить, він не мав зовсім часу чекати рішення Синоду. Слідство дало багатий матеріал до обвинувачення проти Варнави. Зрештою Синод рішив відібрати в Варнави єпископство. Оберпрокуратор Синоду Самарін згідно з статутом підписав сю ухвалу та предложив цареві до затвердження. Коли він се зробив, цар скинув його з посади так, що ухвала Синоду лишилася недійсною й Варнава продовжує свою чудну діяльність. Се своєрідна подія обурила навіть дворянство, котре прийняло ображеного Самаріна по його повороті до Москви демонстративними оваціями.

### Царь яко „воєвода“.

Зрештою навіть усунення Миколи Миколаєвича від найвищої команди було почасти теж ділом Распутіна. Сей хитрий мужик умів зручно використати забобонну й темну придворну зграю. Се він подав цареві „геніяльну“ гадку стати на чолі армії. Притім Распутін оповідає нам, що цар бачив „видієні“: Мати Божя зявила ся йому з хрестом і мечем у руках та, передаючи йому їх обидва, поблагословила його на провід армією.

Маніфест про перейняття царем найвищої команди неначе громом приголомшив цілу армію. Офіцери навіть не старали ся ховати свого незадоволення й осуджували в іронічних і саркастичних словах сей акт найвищої мудрости. Цар став на чолі армії й зараз же почув себе великим героєм. Навіть його постать змінилася. Він придбав стрункішу поставу, ходить певнішим кроком і не сумніваєть ся щодо перемоги. Проти плянів генерального штабу він поставив собі задачею при всяких обставинах добути знову Львів. Се стало ся його божевільною ідеєю. А тут ще трапило ся, що в той самий час припинено німецьку офензиву. Одушевлений „успіхами“ своєї армії, цар набрав ся знову сміливости, найбільше рішуче зрік ся наміру зробити якийсь крок назустріч вимогам суспільности й на раду Распутіна та Горемікіна роспустив Думу.

### Відрочення Думи.

Правительство завжди вважало за конечне приготувати ся до розпущення Думи, тож у ніч передтим стягнуто до Петербурга з околиць усі воєнні сили, котрі наразі можна було роздобути. Буржуазія, представлена октябристами та кадетами, показала ся одначе низше того рівня, на котрім бояло ся побачити її правительство. Останнє мало страх, що Дума не розійдеться та проголосить свої засідання постійними. Одначе лякливі ліберали були дуже далекі від подібного вчинку горожанської сміливости й прийняли заяву про відрочення Думи слухняно. Тільки соціальні-демократи та трудовики демонстративно покинули залю. За ними пішли деякі ліві кадети. Ліберали подали гасло заспокоєння й заявили з розбитим серцем, що чашу треба випити до дна. Вони лишили ся навіть у дорадчих комітетах при міністерствах для організації „перемоги“, хоч і самі вони вважали своє місце при сих нарадах без рішачого голосу негідним. З'їзд міст у Москві прийняв у вересні резолюцію про конечність утворення міністерства народнього довіря, скликання Думи, урівноправнення народностей і політичної



амнестії. Земський зїзд домагався зміни міністерства та скликання Думи. Обидва зїзди ухвалили післати депутацію до царя. Царь, уповаючи на дану йому долею Богом охорону, ухилив ся від прийняття сеї депутації. Так скінчила ся опозиція буржуазної фронди. Її усе йде своїм попереднім шляхом.

### Мобілізація лихварства.

Так звана мобілізація промислу перетворила ся тепер на загальну думку в мобілізацію лихварства з одного та в перекупність з другого боку.

Хабарництво на всіх полях господарського життя прийняло неймовірні розміри. Нїодної військової доставки, нїодної торговельної справи з якоюсь державною інституцією або военно-промисловою організацією не можна перевести без перекупства. Сї й загалом звичайні в Росії порядки перетворили ся тепер чисто в якусь оргію. Цинїзм іде так далеко, що один правительственный уряд дає хабарь іншому! На однім закритім засіданню Державної Думи показано документ, з котрого недвозначно виявилось, що управа хліборобства й державних маєтків виплатила хабарі залізницям, аби дістали вагони. Підкупна господарка на залізницях не тільки загально відома, але навіть й управильнена. Така виносить 300 карбованців від вагону. Залізничне господарство країни в повнім розпаді. В той час, коли часто-густо панує велика недостача вагонів, збирають ся їх на окремих місцях стільки, що треба вживати рішучих й насильних мір, щоб висвободити залізниці. Так у Москві висаджено в повітрі залізничні вози, що загатили сей вузол.

### Холод і голод!

Повний розстріл залізничного господарства виявив ся також і в питанні запровіятовання країни. Характеристично, що Петербург, не вважаючи на те, що се місто окружене довкола лісами, в найвищій мірі терпить від недостачі палива. Як твердять петербурзькі міські гласні (радні), засоби палива швидко вичерпають ся зовсім. Те саме і з Москвою. Перед крамницями з мукою й цукром у Москві й Петербурзі збирають ся товпи народу, заповнюючи цілі вулиці. Сї люде довгими годинами чекають, аби купити один єдиний фунт цукру або декілька фунтів муки. Спеціалісти твердять, що через те, що свого часу не подбало ся про се, тепер уже сїй справі не можна запобігти й недостача палива в цілій Росії ставатиме все прикрійшою.

Селяне, передбачаючи голод, здержують ся з продажею хліба.

Дорожня досягає свого найвищого ступня. Немає нїодної річи, ціна якої на підвисшила ся-б бодай удвоє, й не достає найконецнійших річей, як для населення, так і для армії.

Багато лиха робить також сваволя поодиноких властей. Петербурзький градоначальник напр. постановив, аби дрова на паливо продавали ся по десять карбованців за кубічний сяжень. Але великі купці самі платили по дванадцять карбованців за сяжень, отже торгівля дровами була унеможливлена й люде лишили ся без палива. Кождий провінціальний урядник, чи то губернатор чи справник видає свої власні розпорядки в боротьбі з дорожнею. Один забороняє вивіз, інший довіз. Петербурзький губернатор турбуєть ся поперед усього російським походженням палива.

Він заборонив вивіз дров з одного маєтку на Неві, бо його властителька носить німецьке назвище й є підозрінне, що вона має горожанські права в двох державах. Сей своєрідний губернаторський патріотизм приневолює люде, котрим нестаче палива, мерзнути.

Гідне уваги, що при всім тим у Петербурзі, Москві й інших містах локеусових річей, ласощів, дорогих овочів і тому подібних річей забагато, тоді як не вистарчає найконецнійших життєвих засобів. Се своєрідне явище має надзвичайно просте поясненне: саме торговці дорогими товарами мають більшу спромогу заплатити хабаря за вагони, ніж торговці дровами, чи пекарі.

### Військо без шинелів і чобіт.

Вже й тепер у Москві й Петербурзі стрічають ся салдати в полотнянках і чоботах з халявами з церати. Цілі роти виводять на площу вправ — босими, бо постолі з лика, в яких поприходили сї люде з села, швидко стоптали ся. Недостача обуви викликана між иншим тим, що значна частина російських шкіряних фабрик находить ся в Польщі, себто в зайнятій Німцями області. Треба ще до того додати характеристичну подробицю: перед окупацією міста Шавлі ковенської губернії звертав ся один тамошній великий фабрикант шкір аж двічі до начальства з просьбою дати йому вагони для вивезення його шкіряних товарів у середину Росії. Але він так і не дістав вагонів, поки міста не зайняла німецька армія, котрій тоді й дістали ся всі шкіряні засоби.

### Збігці.

Крім загальної лихої господарки погіршуєть ся ще положенне через нагромадження збігців і висланих з зайнятої області. Відомо, що населенне зайнятих земель вивожено насильно. Його ограбили при тім козаки й інші салдати до сорочки. Щоб ухилити ся від ограбовання власною армією, люде часто покидали свої місцевости ще, заки з'явило ся військо. Голодним товпам народу не лишало ся в дорозі нічого иншого, як самим грабувати, й таким робом села вздовж шляху ограбовані вже збігцями, до котрих приставали все більші маси народу з ограблених місцевостей. Так усе більше й більше зростає потік збігців і грабіжників.

Адміністрація не робила нічого, щоб десь притулити сї збіглі голодні, зневірені маси, й не дбала про них. Нараховують у Петербурзі 800 тисяч збігців, у Москві 550 тисяч. Багато мільонів утікачів розсіяно по країні. Говорять про 15 мільонів утікачів і вивезених. Надзвичайно загострене сим питанне про забезпеченне населення життєвими засобами зостаєть ся нерозв'язаним і грозить катастрофою, розміри й наслідки котрої перейдуть усяке представленне. Так викликає правительство до життя темні сили, опанувати котрі воно не буде в силі; сї сили викопають гріб йому самому.

### Голодні бунти.

Вже зголошують ся передвістники сих катастрофальних з'явищ. Уже в ріжних місцевостях Росії були голодні бунти. Так в Астрахані, де військо розстрілювало люде, в Богородську й Подольську, московської губернії, де рівнож начальство дало зворохобленому народови олово замість хліба. В результаті кількадесять убитих і ранених; тоді в московській губернії проголошено воєнне



положення. В Петербурзі були також з тих самих причин конфлікти між товпою й поліцією в передмісті Колпині та фабричних районах.

### Правительство нацьковує голодний нарід на банки.

Правительство в особі нового міністра внутрішніх справ Хвостова добре бачить наближення страшного моменту. Не чуючи в собі сили заздалегідь оперти ся близькій бурі, воно стараєть ся захистити ся перед катастрофою своєрідним способом. Хвостов, використовуючи для сього пресу, стараєть ся відвести увагу в іншій напрямі й відповідальність за неминучий голод звалити на соціальне представництво та приватні круги: на міські самоуправи, котрі ніби-то не досить дбали про довіз життєвих засобів, та на банки, що спекулювали на подорожінню цукру, хліба, вугля й т. д.

Міністер внутрішніх справ нацьковує народні маси проти банків, обвинувачуючи банки в тім, що, обмеживши кредит, навмисне дозволяли товарам лежати на залізницях, аби піднести ціну в гору. В Петербурзі оповідають, що Хвостов мав намір притягти до суду міські представництва й банкові дирекції, щоб перед громадською думкою звалити вину на них і відвернути від правительства народній гнів.

### Страйки.

У тіснім звязку з дорожною вибухають то там, то тут по цілій Росії страйки. Драконівські засоби, за котрі хапаєть ся проти них правительство, погрози посилати страйкарів на фронт і засуджувати на каторгу, карати шістьма роками дисциплінарного баталіону в разі, якби робітник без законної причини не з'явив ся до праці, — все те лишаєть ся порожніми словами, котрі нікого не лякають. Бо в дійсности сих погроз не виконуєть ся. Се зрозуміле. В країні панує велика недостача не тільки кваліфікованих робітників, але навіть щоденних наймитів у підприємствах, що працюють для армії.

Нема чого й думати відняти в фабрик їх робітників, бо через се армія лишила ся-б без муніції. Не вважаючи на всі погрози, страйки в Петербурзі й Москві щоденне безперестанне явище. Так у Москві декілька разів страйкували трамвайові робітники. В Петербурзі сливе всі фабрики й заводи, включно з Путилівськими й Леснерівськими заводами, в фабриках мідяної бляхи та рур Еріксона, Речкіна й инш., що виробляють муніцію. В жовтні страйкували цілих два тижні робітники Скорохода, фабрики чобіт для армії. Страйкувало декілька тисяч робітників. Страйк на фабриці Фенікса мав у своїм наслідку арештованне 400 робітників, котрих передано воєнним властям для посилки на фронт. Минуло вже більше місяця часу, а погроза й досі не виконана.

### Революційний пролетаріат.

З другого боку дозволило правительство робітникам, хоч правда, на просьбу буржуазії, скликати збори для вибору своїх представників до воєнно-промислового комітету. Буржуазія бажала збудити патріотизм у робітників, подавши гасло оборони вітчизни, а не „волі до побіди“, як попереду. Робітники не поминули скористати з сеї нагоди; вони відбули ряд зборів, аби використати їх — бо сеї збори відбували ся без поліційного догляду — для своїх цілей, себто для вияснення свого становища до війни й для організації своїх

сил для близької рішачої хвилі в внутрішнім життю країни. Серед робітників виявили ся дві течії:\*) прихильників бойкоту, що виступили за рішучим бойкотом предложеного буржуазією комітету, й інших, котрі, правда, теж хотіли бойкотувати комітет, але радили післати до нього все-таки представників задля інформації про його діяльність, щоб ужити сих інформацій у дальшій революційній боротьбі. Перший напрям переміг. Виборців таки вибрано, але вони відмовили ся післати представників до комітету. Обидві течії згоджували ся зовсім в однім: ніодна з них не держала ся погляду, що треба боронити країну, котрий так бажала підсунути їм буржуазія. Треба загалом сказати, що міщанські патріотичні кличі не знаходять ні найменшого відгуку в робітничих масах, настроєних дуже революційно. Відроченне Думи, котре так сильно засмутило буржуазію всіх відтінків аж до радикальної інтелігенції, не зробило на робітничі круги ніякого вражіння. Діяльність Думи, котра затушовувала внутрішні протиріччя, щоб задемонструвати ворогови „народню єдність“, і лила воду на млин правительства, виявила до дна її дійсну істоту. Буржуазія зостала ся ні в тих ні в сих, побачивши, що розпущенне Думи не потягло за собою страйку-протесту навіть серед петербурзьких робітників. Один з лівих кадетів докоряв соціальной демократії, що в разі повстання армія виступила-б по боці народу.

З другого боку Маклаков, розумієть ся, лякав правительство небезпекою з низу, зі сторони „невідповідальної“ черні, предсідатель міського з'їзду в Москві не допустив до участі в сій з'їзді соціально-демократичних думських послів. Буржуазія протягла гостру границю межи собою й лівими демократичними елементами. Се зрештою в Росії одна єдина соціальна верства, котра бажает продовження війни й боїть ся, що правительство може згодити ся заключити мир.

### Войовнича буржуазія.

В сих кругах сильно ширить ся чутка, що царь став на чолі армії, щоб окремо заключити мир. Навіть те, що німецьку офензиву припинено й російська армія від часу, коли царь обійняв найвищий провід, спромогла ся на відпір, пояснюєть ся в сих кругах тим, що Німеччина ніби-то дала російській армії спромогти ся на якісь незначні успіхи, щоб підготовити „пристойний“ мир. У сих же самих кругах підозрівають правительство, що воно дражнить робітничі маси й викликає повстанне, щоб заявити потім своїм союзникам, що воно не може більше продовжувати війни наслідком внутрішніх заворушень. Бо вони твердять, що в умові Росії з її союзниками є застереження, котре признає Росії право заключати окремий мир, колиб, мовляв, у країні вибухла революція.

Сі міщанські побоювання находять багату поживу в „істинно-руській“ пресі, напр. у „Земщині“, кограт іронічно запитує лібералів, де-ж бо той кінець, до якого на їх думку має вести ся війну, й додає, що кожда війна коштувала вже досить жертв. Подібні-ж змагання до миру виявляють і інші органи „істинно-руських людей“.

На чім же опирає в таким разі російська буржуазія свої надії на побіду, коли вона й сама ясно розуміє нездатність старого державного ладу до оборони краю? На

\*) Про се докладніше написано в статі У. С. „Знаменна резолюція петербурзьких робітників“, „Вістн. С. в. Укр.“ ч. 49—50, ст. 13.



се питання представники міщанських кругів дають усе ту-ж саму відповідь: Німеччина з кожним днем усе більше вичерпує ся, треба продовжати війну, хоча б і відступаючи, доки не зломить ся Німеччини.

### Настрій народніх мас.

Але звичайний обиватель, котрий не добирає фактів до своїх бажань, стоїть дуже далеко від сеї ідеї „побідного кінця“. Якби ні скінчила ся війна, щоб тільки скорше їй кінець“. Так говорить звичайно кождий.

Нарід, котрий з самого початку не вважав сеї війни своєю справою, прокляв її й нарікає на правительство, що в кожній родині забрало якусь жертву. Незадоволення настільки ясне, що навіть правительство й буржуазія зрekli ся надії пробудити патріотичне одушевлення в народі, бо тут даремні всі зусилля. Найкращою ілюстрацією сього служить часта втеча запасних з казарм цілими партіями. Так утікли з казарм у місцевости Медвідь, у 30 верстах від Петербурга, протягом жовтня 400 запасних. Вони покидали свої рушницї й повтікали.

### Настрій в армії.

Коли тепер у Росії кождий, хто стоїть перед бранкою, мріє тільки про те, якби викрутити ся від служби на фронті або, в разі, як се не вдасть ся, як найскорше дістати ся до полону, коли ніхто в Росії не вірить більше силі власної армії, коли кождий офіцер мріє про якесь адміністративне місце позаду армії, то вже з сього можна судити, який настрій в армії. По оповіданням ранених і хорих, котрі повернули з фронту, спільне бажання, що обидноє салдатів і офіцерів, се змагання до миру.

Крім загальних причин грає ще в салдатів велику роль жорстоке поводження начальства. Салдатів з найменшого приводу караєть ся немилосердно тілесними карами. Тілесних кар уживаєть ся в усіх частях армії й немає ніякого дива, що салдати, які мусіли затаїти почуття пімети, при першій нагоді вимірюють свої рушницї проти офіцерів. Так на північно-західнім фронті один баталіон вистріляв усіх своїх офіцерів. За се цілий сей баталіон групами розстріляно. Та й звідки з'явиться якийсь инший настрій, коли салдат погано одягнений, обутий і нагодований! Природна річ, що салдати з голоду грабують населення, яке втікає перед власною армією й ховає від неї жінок і дівчат.

З другого боку в армії немає дисципліни ще й тому, що вона в значній мірі складаєть ся з невідготовлених ополченців. Щодо сього, то знаменною є думка, висловлена начальником генерального штабу головнокомандуючого, генералом Алексєєвим. На земськїм з'їзді один член Думи заявив таке: „Генерал Алексєєв уповноважив мене, щоб суспільність довідала ся про стан річей на фронті, що вже не є ніякою тайною для Німців і лишаєть ся невідомим тільки для російського загалу, заявляти в його імені всюди на зборах, у союзах, пресі, що задля вживаного за Сухомлінова способу вправ запасних, протягом тільки небагатьох тижнів, російська армія потерпіла величезні втрати. Сї погано вправлені люде, або й зовсім без вправ, мусіли ніби-то нагородити втрати армії. Але вони показали ся зовсім непридатним матеріалом, вносили тільки переляк у ряди війська й безпільно та марно гинули. Тепер за Поліванова рішили ся ми усунути стару систему й підготувати нову армію. Люде останнього набору, число котрих сягає до двох мільйонів, мусять бути вправлені протягом вісьмох місяців так, що ми на весну 1916 р. матимемо нову двомільйонову армію. Але доти мусимо ми, обливаючи ся кровю, ухилити ся перед ворогом і я не знаю ніякої границі сьому уступанню.“

Серед таких обставин ніодна людина в Росії не вірить у спромогу відперти німецько-австрійську офензиву

Припускають теж, що припинення німецько-австрійської офензиви має якісь окремі пляни. До такої міри щезла віра в успіх російської зброї. Зрештою з військових джерел знають, що засоби муніції, привезеної в вересні з Канади, ніби вже вичерпані. Помічаєть ся недостача рушниц і гармати стали негодящі, бо вже зужиті до краю.

Серед такого стану річей небагато людей, котрі все застають ся оптимістами й вірять у побіду держав почвірного порозуміння, висувають зовсім дивний доказ: віру в духа московського народу, в невичерпальну силу сього народного духа, в його своєрідну містичну спромогу творити чуда й вести до побіди. Отже на обох кінцях,—„вгорі“ й „долі“, в радикальній інтелігенції і в царя, надії на побіду будують ся на тій же самій основі: у царя — на „видівні“, в оптимістів з інтелігенції — на „чуді“. Але чудес давно вже немає й російська дійсність не дає ніяких реальних підстав для оптимістичних кінцевих виводів.

Краснов.

## З поезій У. С. С. Юри Шкрумеляка.

### Заспів.

*Про що співать тобі, мій рідний краю,  
В який акорд ударити пісні; —  
Моя душа безрадна, — я не знаю,  
Який би дар вготовити тобі . . .*

*Зложив би я могутній гимн побіди, —  
Пішла-б луна стежками рідних піль, —  
Та бій реве, в невпевности шам'є  
І сів страх, в душі нестримний біль.*

*Співав би я про дивний чар любови,  
Про тишу рано і тепло весни, —*

*Та білий сніг мете у мої шиби,  
В душі снуєть тяжка мара зими.*

*Творив би я чудовії іділлі,  
Що солодять буденне життя, —  
Та голос мій серед плачу і зойків  
Поволи стижне, — піде в забуттє . . .*

*Хиба співать про тайні болі серця,  
Пекучий жал і скорботи безмір, —  
Про мотий бій, — розлив братньої крові, —  
— В протест душі, — а серцю в перекір . . .*



**Зрадливій коханці.**

Будеш просить мене, бламати  
І на коліна ще клякати,  
Немов жєбрак, переді мною —  
І не зворушиши душу мою...

І будеш плакати сльозами  
І приміляти ся словами, —  
Приїдеши, немов свята із рая, —  
Тебе одначе добре знаю...

І будеш в поросі валятись,  
Серед розпуки розбиватись, —  
Немов пташина у неволи, —  
Тобі я не прощу ніколи!

**Сніжини.**

Падуть, падуть сніжини —  
З гори, з гори — в долину...

Вітерець віє, віє, —  
Сніжини вколо сів.

І сів і скородить, —  
А що-ж воно зародить?...

Зародить нужду, — горе —  
І сліз вдовиних море...

**Мерці.**

Місяць світить, зорі сяють,  
Наче срібло мерехтять, —  
Кінь вороний мчить ся полем, —  
То пристане, то біжить.

Насторошить чуйні уха,  
Кинє в п'тьму бистрий зір, —  
То ступає, — то женеть ся,  
Мов на здобич хижий звір.

— Стій, вомонь ся, чорногривий, —  
Де тя лихо занєсло, —  
Де твої лицарь загубив ся,  
Чом порожневє сідло?

Чом так вєть ся твоя грива,  
Наче чорна хоругв, —  
Чом поводи поввисали,  
Зі стрємен стїкає кров?...

— Не питай ся, де мій лицарь,  
Серце з болю завміра, —  
Ворог кулю дав му в серце,  
Він позаду вже кона.

Не питай ся, де лечу я,  
Бо не легко се сказать, —  
Я шукаю тут дівчини,  
Щоб про нього вість подать...

Наказать, щоби пошшла  
На сватаннє рушники, —  
Бо в опівночи наспіють  
Від коханка старости...

**Спів борців.**

Гей, налиймо чарки, наповнімо кубки —  
Та перлистим вином аж до щерти, —  
Пиймо, пиймо до дна, бо невідомо нам,  
Чи суджено нам жити, чи вмерти...

Хай загірєсь душа, хай розвієсь тура,  
В смілих мріях хай бавить ся воля, —  
Може й завтра нас тут на багнети пішлють,  
Не здивуймось, — така наша доля!

Хоч в душі не завмер зойк братів і сестер,  
Що за нами в останнє ридали, —  
Нас той плач не жєте, — ми байдужі на все,  
Бо ми вірність на смерть присягали.

А як сльози самі у понурій дні  
Нам пілють ся з очей, мов те море, —  
Ми завзяття жаром і божєським вином  
Забивавм влізмивєв горе.

А як завтра всі ми станем разом в ряди,  
Бій рішучий за волю настане, —  
Нас „ура“ голосне на врага понєсе,  
Валькирія в приоді нам стане.

Розівєсь хоругв, — потече тепла кров,  
Ми у бій, як вірми, полинємо, —  
Або зинємо всі, — або знов по черзі  
Ми славетну побіду запємо.

\* \* \*

Гей, налиймо чарки, наповнімо кубки  
Та перлистим вином аж до щерти, —  
— Завтра ти або я — втратим лобє життя,  
Або всі ми поклонимось смерти...

**Різдво в Січовім Коші.**

Між подільськими горбками розложило ся невелике село Св. Низенькі хатки, обложєні на зиму загатами, з невеличкими обійєстями, розтаборили ся на двох протилєжних горбках і, здаєть ся, дримають... Мочароватою долиною на насипах шутру вють ся два чорні вузькі, котрі кожного дня двигают на собі страшного — дихавичного потвора, що повзе по них і вєзе тисячі людей або на

поле слави, або в далєкі — незнані світи... Недалєко стелить ся лєнтою невелика річка, що принєволєна вічно полокати своєю водою шлюзи двох здорових млинів і розбивати свої лінівє хвилі об лотоки їх старих — чорних коліє...

У тім сєлі стоїть постєєм Січовий Кіш. По лівім боці річки розложило ся в дрімучих хатах стрілецтво „Старої



воїни“, по правім новобранці. Звідси пішла й назва між стрільцями: ліво - й правобереже...

Сьогодні Святий Вечір. Цілу ніч і день січові кухарі не спочивали. Місили тісто, ліпили пироги й варили то все. Таж надходить свято, свято Різдва Христового, в котрім усі веселять ся, тішать ся й на якийсь час забувають життєві злидні. Вечоріє. На небі блисла перша зірка. Коло стрілецької кухні гамір і натовп. Одні приходять, інші відходять. По четах уставляють ся довгим гусаком і чекають своєї черги. Ногами місять рідке болото, а щоб не знудило ся чекати, заки візьмуть перші, колядують. Великі краплі дощу розбивають ся на їх головах і обприскують молоді — бліді обличчя. А пісня — коляда, що грімким голосом виходить з двох соток грудей, котить ся надрічними мочарями й гине в недалеім — чорнім лісі. Під невисоким піддашем, при освітленню ліхтарні, роздають вечеру. З одного казана дають солодку кутю, з другого чай, з третього, таки по козацьки з заковченими рукавами, накидує руками кухарь кремезні — стрілецькі пироги.

Вертають у хату. Декількох товаришів долі сідає коло стола та при мерехтячій свічці вечеряє. Думками лине кождий до своїх рідних, що також сидять тепер коло стола, й рясними слъозами зрошують Святу Вечерю. Й мимохить вириваєть ся з грудей мов з безодні глухий — придавлений голос товариша.

— „Саме в сій хвилі тисячі — тисяч матерей і милих плаче... Їх найдорозші вже другий рік святкують єї свята далеко від них...“

По вечері старим звичаєм колядують. Пісня резвеселює їх душі, вони забувають на все. — Мельодія, котру кождий запам'ятав собі ще змалку, так дивно впливає на душу, що кождому видаєть ся, наче він сидить між своїми рідними та з ними колядує... Вона нагадує колишнє мирне, — щасливе життє...

Першого дня свят відправив о. Пшешорський полеву службу божу. Стрільці вислухали її, а січовий хор прославляв у колядах новонародженого Спасителя.

Другого дня дістав кождий різдвяні дарунки, „цісарські“ й „українські“. Сі останні дуже задоволили стрільців. У них найшов стрілець все, чого бажав. Ціле пополудне одушевляли ся дарунками й писали за них щирі подяки „Українському Жіночому Комітетови“ в Відні.

— „Хай бодай подякую тим добрим паням, що так обдарували мене, як рідна мама, бо потім не буде часу. По святах відійде полева сотня й піду там, звідки прийшов. Вже відпочав“... — говорив не один, а глухий гук гармат з півночі притакував їм то...

Станиця в день свят 1916.

Андрій Бабюк.

## На Волині.

„Із записок офіцера“ Ш. Т. надрукувало „Діло“ в чч. 11—12 такі свіжі вістки про зайняту часть української землі — Волині.

Перше закордонне село, яке довело ся мені побачити, була Волиця (за Підкаменем). Село загосподарене, багате, — тільки людей не видати. Аж десь в ямі жовніри знайшли старця з дванадцятилітнім хлопцем, — батька й сина. Старий застрашений, мало можна дізнати ся. Зате хлопець сміливий, розумний, оповідає багато. Перше, що вражає, — се чудова, чиста українська мова; немає ні сліду московщини або польщини. Хлопець оповідає, що від довшого часу „начальство“ заповідало, що „Германці“ всіх будуть вішати й дораджувало добровільно уступати з села. Але люде знають Галичину, звичайно на границі, й не дуже тому вірили. Аж прийшли козаки й вигнали всіх нагаями. Питаю про інші справи, — хлопець оповідає, що школу держав священик, скликав молодих, учив співу.

У другій стороні села зайшов я в багате обісте, — показна хата, чотири стодоли, шпихлір, розкішний сад. У глибині саду несподіванка: виходить ніби пустельник, старий дідуган, з бороною, в руці шапка; кланяєть ся переді мною та хрестить ся до самої землі старосвітським способом. Ледви дав себе переконати, що я теж людина й відхрещувати ся від мене не треба; але шапки не хотів наложити на голову. Потверджує, що село вийшло недобровільно; цілу його родину вигнали, — його самого козаки лишили, бо „дармоїдів“ їм не треба. Жалував ся, що господарство змарнуєть ся без опіки;

Горінка Велика й Мала — нужденні села, в ярі, — знати недостачу всякої культури, навіть печі дивно примітивні; болотниста дорога. Людей вигнали несподівано, — в хатах застаємо горшки в печах, у стодолі збіже на тоці. Зайшов я на парохію; так само будинки заупущені, немає й цвітника перед хатою; дім деревляний, білений, дірава підлога. Переглядаю вбогу бібліотеку, — самі церковні видання.

Беру в руки шематизм духовенства, зложений инакше як у Галичині, при кождій парохії є опис села, етнографічні записи. Читаю приповідку: „Бакаляр і паламарь — то їдна рідня“, — оттаке! Далше є „Почаївський Листок“ у комплекті, парохіяльні книги. Нарешті знаходжу ілюстроване поучення, як забезпечити ся перед численним потомством...

Митниця (за Бродами) село гарне, чисте, з садами, цвітниками. Людей багато. В перемаршу говорю з ковалем і його жінкою. Люде меткі, розумні. Село лишило ся, бо знають Галичину, — „там люде такі самі, як ми“, немає чого бояти ся. Говорив, що в школі вчать у „руській“ мові, але вивчити її трудно; краще було-б, якби вчили по „хохлацьки“.

Піски, людей багато. Мужик, в якого я був, бідний, брудний, зве себе „хахлом“, але щоб мені зробити приємність, закидає по польськи. Се єдиний раз, що я на селі стрінув ся з польщиною. Нарікає, що землі мало, немає з чого жити. Нарікає на паря, що такий ненаситний, так багато мав землі, а ще почав війну. З села начальство забрало церковні дзони, — бісурмани!

Берестечко, містечко величини Жовкви або Рави Руської; в переході бачу став, спалений млин, дім, при домі повалені хати, повно Жидів. Чую українську мову від міщан і мужиків. Церква стара, друга в будові. Околиця багниста; ніби левада, травою поросла, а поступиш ся, стрягнеш, як у безодню. Розумію, що Хмельницький міг знайти ся тут у безвихіднім положенню.

Пермль, село в части спалене; людей досить. Обістя дивно будовані: стодоли не при хатах, але окремо, далеко за хатами, стоять рядом, одна коло другої. Жінки гарно вибирають ся, діти липнуть до вояків, — жовніри Німці беруть їх на коліна, сердешній настрій. Селяне дають усе добровільно, грошей не хочуть; привикли, що війську треба все давати, „що для цісаря, не жалуємо“.

Гумніска, половина людей лишила ся. Село зрабоване Москалями. На квартирі в селянській хаті говорю з господинею й не можу наслухати ся, така гарна, мила мова. Всі жалують ся на „старосту“, — брав великі хабарі, ни-



шив село. Школи немає. Люде й начальство — се проти-ставленне, чую з усіх уст.

Липа вся спалена, без людей.

Михайлівка містечко, спалене на половину; люде наші, багато Жидів.

Берестечко Руське, село спалене, мало людей.

Малево, положенне чудове над Стиром; пів села пусто, з десять хат спалених. Доми будовані на новий лад, з трьома кімнатами й окремою кухнею. Церква деревляна з зеленим верхом. Школа простора, — є бібліотека, переважно шкільні підручники.

Всюди чую гарну українську мову. Селяне не втікали: знали, що австрійське військо не таке жорстоке; як жовніри що беруть, платять більше ніж Москалі. Хай лишив ся-б „ваш австрійський порядок“, бо з російським начальством годі видержати.

Перекале — без людей, Княгинин — декількоро, оба села заможніші.

Бокуйма, пів села спаленого, мало людей; гарне положенне, чудовий замок якогось російського генерала. Говорю з німецькою родиною: зросійщені, не хочуть говорити по німецьки. Земля генерала, люде бідні, заробітки малі (40 коп. літом); почала ся еміграція до Америки. Пригноблений нарід.

Береги, Добратин спалені на половину, Майниця спалена, Пельча — мало людей.

Обірки зацілїли, хоч хати знищені військом; мало людей. Познайомив ся з чеською родиною, евакуованою з иншого села. Люде інтелігентні, патріоти Чехи; на запит пояснюють, що не є Українцями, хоч з Українцями симпатизують. Сягаю по книжки: чеський молитовник готицькими буквами. Дальше — „Очеркь історії українського народа“ Мих. Грушевського! Звідки ся книжка? Пани інформують, що купили від народнього учителя, — назвища не хочуть виявити. Переповідають зміст, з захопленнем оповідають про Хмельницького, козацькі повстання. Прошу, щоб мені продали сю книжку; не хочуть за ніяку ціну. Дивно мені...

Білогородка, частина спалена, багато людей. Побіч села чеська колонія, — чистота, порядок. Школа є. Священик, кажуть, тільки про себе дбає, дере, не хоче хоронити, як не заплатять добре. Селяне управляють хміль, заможні. В сім селі вперше почув я, що люде звуть себе Українцями. На квартирі старий господар і дівчата, — розпитую, чи

грамотні; так, мають „Почаївський Листок“, книжок немає. Показую дівчатам число „Народного Слова“ зі Львова. Велике вражінне, — починають читати, з початку затинають ся, але дуже скоро вчитують ся в газету: „дивіть, як написано!“ Здивованне й радість, — особливо подобали ся народні пісні з Холмщини. І старий слухав з вдоволеннем. Просили ще часописей, я дав усі числа, що мав, перечитували все. Се один з найгарнійших моїх епізодів.

Плашева, маюче село, частина спалена, мало людей, несвідомі.

Гаї — частина спалена, Комнатка, велике село, пусте, Комарівка не знищена, трохи людей.

Новий Почаїв, славний монастир. Церкви видно далеко з ліса, чудовий вид, — щось нагадує св. Юра у Львові. При візді до містечка розчарованне: болото, бруд, дімки, як будки, найбільше Жидів, наших мало. За брамою монастиря знов корисне вражінне, зліва доми з садом і цвітниками, направо сходи ведуть до каплиці. Каплиця реставрувала ся, стоять руштовання. Гарні дубові двері зі старинною колодкою; з північної сторони брама вкрита мозаїкою, старі византійські типи. Дальше дім, де була друкарня та школа. Сама церква барокова, багатий іконостас, — славу ікону Богородиці вивезено. Говорив я з монахами, лишило ся в монастирі з чотирьох сот тільки вісім і з тих є на місці тільки двох. Один старий 70-літній з бородою, обдертий і занедбаний, підперезаний мотузом; сам рубав дрова, „щоб загірїти старі кости“. Говорив по російськи; признав ся, що родом з Волині, але по „хохлацьки“ говорити забув; говорить тільки деколи з селянами по нашому, — але се заборонено. Другий чорний, Москаль родом, непривітний, відносить ся до Австрійців якби з відразою. — З пляцу перед церквою далекий вид, аж на Підкамін у Галичині (З сього місяця мабуть Шевченко малював свій вид Підкаміня).

Загальні вражіння, Волинь земля багата й загосподарена. В тих околицях сливе всюди чорнозем; є великі ліси й левади. Села заможні, навіть гарніші ніж у Галичині. Багато пасік, поширена управа хмелю. Нарід відносить ся прихильно, — куди прихильнійше ніж у російській Польщі; нераз селяне відкопували яйця, мід і инше з землі та давали австрійському війську — зовсім добровільно.

Поле для праці дуже гарне; на першій місці потреба української школи; неодна зробила-б читальня, дуже бажані часописи.

## Чому виїхав Джордж Рафалович до Америки?

Почесний секретарь англійського „Українського Комітету“, в члені котрого входять британські горожане симпатичні України, Джордж Рафалович, визначний публіцист й автор, виїхав з Англії до Злучених Держав. Пан Рафалович недавно тому приїхав до Нью Йорку та в листі до редактора „Народної Волі“ так пояснює причину свого виїзду до Америки:

Високоповажаний пане! З великою приємністю повідомляю вас про мій приїзд до Злучених Держав. Вислуживши декілька місяців у британській армії, стараючи ся потім ріжними способами доказати щирість мого привязання до Англії й англійських принципів індивідуалізму, які, справедливо чи ні, кождий Англїєць уважає та піддержує в сій великій війні, я ступнево переконав ся про конечність і заравом про безвиглядність продовжування моїх змагань в Англії для вашої справи, ваших національних, культурних і духових ідеалів.

Коли Англїйці, Шотландці, а зокрема Ірландці слухали навіть зі співчуттем про українську справу в моїх приватних розмовах з ними, в котрих я старав ся пояснити їм становище України, та навіть і ще декілька видавництв від-

крили для мене свої журнали в імя справедливости, то в Англії все-таки була сильна течія проти моїх змагань, яка щораз то все змагала ся. Російські агенти ревно працювали в Лондоні, поліційні власти були все готові вчіпити ся якої небудь приключки, щоби спинити заходи та працю „Українського Комітету“. Одобрена парламентом цензура, яку заведено, щоб наглядати над військовими відомостями, заборонила мені одержувати „La Revue Ukrainienne“, той одинокий поважний журнал про Україну, доступний Французам і Англїйцям. Переговоривши справу з декількома приятелями України в Англії, а були між ними також члени Парляменту, я прийшов до пересвідчення, що зближав ся той день, коли всі документи й папери „Українського Комітету“ впадуть у руки російських шпїонів, — а тоді я й мусїв би стратити всяку надію на яке небудь зайняття, а що гірше, мої заходи для України зрозумів би дехто, або радше обернув би в виступленне проти Росії й тим самим признав би зрадою супроти Порозуміння. За працю, яку я старав ся продовжувати для такої мало званої української справи, але справи такої гідної співчуття, треба було конче комусь узяти ся в Англії. Я не взяв ся



до сеї праці з поспіхом, без розваги, без переглянення всіх її сторін і напрямів. Оскільки се можна зробити в теперішнім воєнним часі, зроблять інші приятелі вашого народу. Тепер по трьох роках, коли я вже довідався далеко більше про українську справу й нарід і коли так багато з тих Українців, котрих я знав, любив і поважав, томлять ся по російських тюрмах, або на заслання в Сибірі, або котрих повбивало військо тої найбільше некультурної на світі нації Московщини, я скорше рішив ся-б на самовбійство, ніж на занехання праці, яку я почав на користь України. Сю працю я думаю продовжувати в сїм краю, коли ви на се згодите ся. Се справа сумління для мене, бо я знаю, що по її стороні є справедливість. Є вона також і справою сентименту для мене, бо, будучи католиком й індивідуалістом, уважаю, що треба вище ставити поодинокую людину, чи краще сказавши, душу людини, ніж колективний дух суспільности, чи цілого народу. Тому я й дальше буду працювати для справи, котру я вважаю за справедливу, хоч мої англійські приятелі радять, що теперішні обставини вимагають мовчати. Вкінці, справа України по всякому здоровому розумови говорить ясно, що самостійна Україна буде гваранцією будучого світового мира й колись Бритійська Імперія благословитиме ту годину, в котрій перший раз подумано про волю України.

Фактом є, що ніхто не може мене оскаржити, щоб я хилив ся до тих „принципів“, по яким або за які Німеччина веде війну, тому виключені всякі закиди германізму проти мене. Я ненавиджу принцип державного наставника над тілом і душею людини; вірю, що найкраще таке правительство, яке править як найменше; я держу ся тої засади, що одиниця щось більше в очах Господа, ніж загаль. Ті, що читали мої писання, вже знають про те. Тому вірю, що не буде ніякого непорозуміння серед Американців, коли я часто признаватиму, що австрійське правительство було далеко миліше для Українців, ніж російське.

Зробивше се потрібне пояснення, за довгість якого перепрошую вас і про що вже більше не згадуватиму, я

предкладаю себе вам, всі мої змагання, мій голос і мов перо на ваші услуги й т. д., услуги американських Українців.

З вами, панове, та з вашими читачами, як рівнож і з вашими американськими приятелями, з ріжними українськими групами й організаціями в сїм краю — я думаю працювати разом, аби запобігти тому, щоб не стала ся велика несправедливість Українцям при мирових переговорах. До сього потреба мені вашої помочи та сконцентровання всеї нашої енергії. Я не приїхав дораджувати, але порадити ся з вами. Наша ціль, одним словом, така: ми просимо англійсько-саксонський світ помочи, бо він може дати таку поміч. Будучи вірними й лояльними засадам, по яких управляється велика республіка й сусідня Канада, ми тільки бажаємо справедливости для України. Зрештою я хочу підкреслити один факт, а саме до української справи прикласти слова сїр Едварда Грея: „Всі народности мають право жити самостійним життям, виробляючи для себе свої власні форми правління, свої власні правительства, дбати про свій власний розвиток, все одно, чи є вони великими державами, чи малими народами. Всім належить ся повна свобода“.

Який Американець, який Англо-Саксонець відважить ся твердити, що одній нації треба сього права відмовити — й то українській нації?

*Джордж Рафалович.*

\* \* \*

Увага. Почесний секретарь англійського „Українського Комітету“ Джордж Рафалович є по своїй мамі нащадком Jean'a Chaptal, Comte de Chanteloup, знаного вченого й державного мужа, міністра внутрішніх справ за часів Наполеона. Вислуживши довший час у французькій армії, д. Рафалович прийняв англійське горожанство, спеціалізуючи ся в міждержавній політиці. Він широко подорожував по „близнім сході“ й дописував до багатьох періодичних виданців в Англії й Франції. Його теперішня адреса: 527—529 West 124 Str. New-York.

## Вісти.

Просимо всіх полонених з таборів Німеччини й інтересованих у їх справі звертати ся з усякими справами просто до берлінської централі: **Zentralstelle des „Bundes zur Befreiung der Ukraina“ für Deutschland, Berlin SW. 60, Leipziger-Straße Nr. 131/III.**

„Два дні в російській неволі“. Повідомляємо наших читачів, що автором оповідання „Два дні в російській неволі“ в ч. 63—64 „Вістника С. в. У.“ не є У. С. С. А. Бабюк, але У. С. С. Юра Шкрумеляк. Заразом просимо вибачіння в нашого Шан. Співробітника за неувагу, яка зайшла серед виїмкових обставин.

Розв'язання мануйлівської „Просвіти“. Товариство „Просвіту“ в Мануйлівці на Катеринославщині розв'язано, а членів заслано до томської губернії.

Відносини в Луцьку. Людність Луцька складає ся тепер з: Жидів коло 2000 сімей, Українців 100 сімей, Поляків 10, Чехів 10, Німців 1 й Великоросів 1 сім'я. Бурмістр, члени магістрату, секретарь, поліцмайстер — усі Поляки, проте кожда нація має своїх заступників (радних) у магі-

страті (Жиди 5, Поляки 5, Чехи 4, Німці 1 й Великороси 1), але Українці не мають ніодного.

3 Київ. Евакуація київських шкіл безумовно не вдала ся. Правда, управи шкіл перенесли ся дальше на Схід, то до Харкова, то до Ростова, то до Саратова, то до Казані, але молодіж лишила ся переважно на місці так, що вкінці деякі школи муїли таки вернути ся до Києва. З лісової академії тільки декількох студентів заявило охоту евакуувати ся. З четвертої київської гімназії на 440 учеників ледви 25 перебрало ся до Саратова, куди перенесено школу, а решта лишила ся в Києві й розмістила ся по чужих гімназіях. Задля 25 учеників не стояло-б удержувати в Саратові цілого педагогічного персоналу, одначе припис приписом і директор гімназії безрадний і просить київську городську думу виробити дозвіл вертати, тим більше, що обставини в Саратові не до знесення.

У справі колишніх греко-католиків Холмщини. Як доносить люблінська „Gazeta Ludowa“, внесли греко-католицькі Василяне широкий меморіал до папської столиці, як і до австрійських властей, з домаганням обовязкового переписання на греко-католицький обряд усіх давніх уніятів, котрі, користаючи з російського толеранційного указу, записали ся як римо-католики.



**З діяльності українського „Товариства помочи для людности України“.** „Товариство помочи для людности України“, заложене в маю 1915 р. українською інтелігенцією, розвинуло живу діяльність побіч державних і інших громадянських організацій. Товариство має 300 членів і зібрало 17.921 карб. 14 коп. із членських вкладок, складок і запомог. Крім того впливало багато жертв у річах і натураліях. Товариство має право відкривати філії та відкрило вже окремі комітети в Одесі й Чернигові. Головна діяльність товариства йде коло справи запомагання незаможних Українців. Товариство вдержує при Хведорівській бічній улиці окремих дім для втікачів і виселенців, що складаєть ся з 45-и кімнат. Виселенці дістають тут не тільки приміщення, але й харч і ціле вдержання. Крім того владило товариство два харчові пункти на стації Київ-товаровий і при пристані пароходів, що функціонують від вересня 1915 р. й прохарчували до сьогодні 38.613 осіб. Дальше зорганізувало товариство широку поміч виселенцям, що великими партіями переходять через Київ етапним порядком. Кожду партію запомагаєть ся біллем, обувю, чаєм, цукром і т. д. Видачею одіжки й білля займаєть ся бюро при вулиці Велика Підвальна ч. 36, яке особливо багато зробило для дітей і жінок у захисті Товариства оборони жінок і на харчівних пунктах. Самої обуві роздано 386 пар. Щомісячно посилає товариство 600—800 рублів у формі запомог для інших стацій. Товариство займаєть ся крім того медичною помічю для виселенців і залагоджує їх справи у властей, напр. у поліції. Тепер приступає воно ще й до заведення окремого захисту для виселенських дітей. Накінець належить згадати, що товариство дістало 270 рублів запомоги від директора київського театру, Миколи Садовського.

**З російських часописей.** „Кієвлянинь“ з 9 падолиста 1915 р. помістив допись А. Лохова з театру війни п. з. „Польські добровольці“, з якої виймаємо деякі місця, що характеризують з одного боку поведенне польських легіоністів, з другого боку погляди місцевої людности. Зі слів Лохова виходило-б, що між польськими легіоністами багато лихоодітих, що забирають у волинських селян білле, теплу одіж й обуву та поводять ся загалом дуже погано з місцевою людністю, а особливо з жінками. Найгірше вражінне між людністю робить безчещенне православних церков, про що загалом говорять селяне. Автор дописи мав нагоду перевірити два такі факти в селі Галузії й Костюхнівці. В Костюхнівці була церква зовсім знищена. Двері були розбиті сокирами, хоругви звалені на підлогу й подерті, царські ворота відчнені й на половину зірвані з завісів. Із святого престола здерто покритте й розторощено хрест. На переверненім жертівнику лежала зімнята плащениця, образ Спаса подертий багнетами. На підлозі лежали всюди розкинені церковні богослужебні книги з обірваними окладинками й документи, на підлозі валяли ся теж образи, видерті з кивотів. Розбита також скринка зі свічками. В Галузії такий самий образ. Церква розграблена, а на сходах церкви лежав труп селянина Семена Шпака з простріленою головою, якого легіоністи підозрівали, що хотів убити їх офіцера. Як оповідають, селянин Шпак рубав дрова на дворі, коли зачув з хати плач дітей. Прибігши там, застав легіоністів, як збиткували ся над його дітьми. Легіоністи схопили його й хотіли повісити коло церкви, але шнурок урвав ся, тому застрілили Шпака з револьвера. В виду таких подій місцева людність дуже роздражнена на легіоністів, хоча зрештою дуже щиро обходить ся з полоненими австрійськими й німецькими вояками.

Відомости Лохова пригадають дуже подібні випадки в Лісній і т. д., про що доносили самі польські часописи, й тому військовій австрійській власти повинні в власнім інтересі та для успокоєння людности рослідити цілу справу, а якби вона була неправдиво представлена, спростувати її публично, як сезроблено з звістками про зруйнованне Почаївської Лаври й т. ин.

**Галицькі закладники.** Розпорядок головного команданта армій полуднево-західного фронту про висилку галицьких закладників одних на Сибір, а інших за Дніпро діткне яких

140 осіб, між якими є професори, лікарі, банкові урядники, дідичі і т. д. Багато з них живе окремо й має тільки обовязок щодня зголошувати ся в поліційних урядах. Коло 25 закладників, що не мали за що жити окремо, перебувають у польським і українським арештнім домі. Жидів тільки 9.

**Репресії.** „Русское Слово“ з 7 січня доносить, що волинський губернатор засудив редактора „Волини“ Т. Бортникова за передрук із столичних газет статі з нагоди візду чорносотенців на кару 1000 карбованців.

**Нові епархії на Україні.** Петербурзький митрополит Пітірім вносить у Св. Синод проєкт розділу більших епархій. Проєкт відносить ся головно до полудневих і північно-східних губерній. І так херсонська епархія буде розділена на херсонську й одеську, подільська на подільську й винницьку, ставропольська на ставропольську й катеринославську. Деякі зміни будуть також переведені і в сибірських епархіях. Проєкт розширює рівночасно права вікарних єпископів.

**Із українського кооперативного руху.** В останніх місяцях відбувають ся на Україні місцеві збори та з'їзди кооперативних організацій, які ставлять ся всюди прихильно до українського питання й тому тішать ся великою „опікою“ російських властей. До попередніх переслідувань, які вже згадували ся нашій пресі, прибуває отсим ще одно нове. Адміністрація заборонила скликанне губерньского катеринославського кооперативного з'їзду, що мав відбутися заходом місцевого земства. Дня 29 грудня зачав ся з'їзд споживних спілок у Херсоні при участі звш сотки делегатів і представників земства та міст. На дневнім порядку цілий ряд рефератів у справі боротьби з доріжнею.

**Похід на Україну.** К. Кіров містить у 347 ч. „Кієвск-ої Мысл-ї“ з 28 грудня статью п. з. „Гдѣ нужно ждать развития событий?“, в якій стараєть ся доказати, що найблизший австрійсько-німецький похід звернетъ ся на полудневе крило російської армії, з огляду на вплив, який се матиме на становище балканських держав, а передовсім Румунії. По виводам Кірова удар на російський центр не можливий, а також не багато виглядів має напір на північний фланок, бо-ж від Риги та Двинська далеко ще до Петербурга. Одиноко можливий тільки удар на полудневий відтинок, тим більше, що він стоїть у звязи з балканським тереном війни й є наче його продовженнем. Тут упаде головний удар, тут прийде також до кінцевого рішення, хоч не виключені демонстративні бої в ризько-двинським районі. Кіров закликає тому міродатні чинники, щоб не занедбали поробити відповідних приготовань.

**Польський напір на українські зайняті землі.** Польські етапні власти Холмщини спротивили ся видаванню української часописи в Холмі, хоч рівночасно доносить віденська „Jüdische Rundschau“ (Жидівський Огляд), що в Любліні зачне виходити в найблизшій часі жидівський дневник. Відповідь на прошенне дозволу видавати в Холмі українську часопись переходить усі наші побоювання в тій справі. У світлі сеї заборони стають краще зрозумілі події, про одну з котрих доносить „Gazeta Polska“ з 7 січня. В українським селі Струпині на Холмщині заложено на місце церковної школи польську народню щколу, до якої ходить понад 100 дітей. Кожного вечера відбуваєть ся тут також заходом учителя вечірний курс для дорослої молодіжи, на який крім 50 осіб молодіжи ходять ще й замужні та жонаті. На курсі вчать читання, писання й історії Польщі (не України). На місці, де висів портрет російського царя, ясніє тепер не український герб, не портрет котрогось з українських гетьманів, не портрети союзних цісарів, а польський білий орел. І загалом, не вважаючи на протести місцевої людности, закладають польські власти в українських місцевостях на Холмщині й Волині польські школи, не оглядаючи ся на т. зв. „Burgfrieden“. І рівночасно, коли таке дієть ся в Холмщині й на Волині, „Dziennik Cieszyński“ в ч. 6 застерігаєть ся проти роботи німецького „Schulverein-y“ (Шкільного Союзу), що заложив у Мостах на Шлезьку німецьку народню школу для місцевих залізничників-Німців.



**Голос з Волині.** До „Загальної Української Ради“ прислали представники українського міщанства в Володимирі Волинській таке письмо:

Земля Волинська по довгій розлуді здоровить землю Галицьку з Буковинською й Закарпатською, ділить з нею сьогорічну воєнну просфору та шле їй з мурів старинної столиці щирий привіт, що походить з глибини серця.

При нинішнім святі Різдва Христового бажаємо Вам, Дорогорідні Браття, щоб усі Ваші труди принесли багатий стократній плід.

Через два покоління працюєте Ви тяжко над нашим відродженням, над здобуттям нам загарбаних горожанських прав поміж культурними народами. Нам у тюремній темноті відкрили Ви очі й показували втрачений рай. Ми чули про Ваші здобутки на просвітнім полі, культурнім і економічним, чули ми також про Ваші щирі заходи коло засновання українського університету у Львові. Те все робили Ви не тільки для себе.

Дякуємо Вам сердечно, Дорогі Земляки, за всю дотеперішню роботу на полі культурних придбань і просимо в Вас дальшої помочи.

Всі ті здобутки, ті основи правного національного життя, наповнювали нашу душу щастем, витискали слюзи радості, що ось великий український нарід хоч і позбавлений слів всіх національних прав, при своїй власній мові, при старій літературі, з стародавніми традиціями високої своєрідної культури й історичної окремішності не потоне так легко в російськє морі, коли мала його частина в державі справедливих законів готує йому кращу будучність.

Поздоровляємо Вас, Браття, при наступаючєм празнику й надїємо ся, що теперішня війна принесе нам волю та новий національно-культурний розвій. Надїяти ся можуть того особливо українські землі, які знаходять ся по стороні центральних держав, котрі признавали й будуть признавати ті права за нами. А по тій стороні саме знаходять ся вже більша частина колишньої нашої держави короля Данила та Василька. Їх слїдами нерозлучної братньої любови бажаємо й ми йти враз з Вами, певні того, що під Вашим умілим проводом добудемо боже й людське право жити своїм життям на споконвічній прадїдній землі, — на землі галицько-волинської держави.

Отеє-ж зруйновані та здесятковані, з закрївавлєним серцем, серед розвалин і пожарищ, стаємо ми представники православної й римо-католицької мільїонної народньої маси при Вашім бої, Дорогі Браття, та кличемо на весь світ: Ще не вмерла Україна!

Дописка: Ще сердечно просимо Вас, Високодостойних Мужів Галичини, прийняти братерську участь у недоїї українського населення, а також ужити свого поважного впливу в відповідних кругах, щоб не зоставити як овець без пастиря розшарпаних і стратованих Українців Волині.

Володимир Волинський, 19 грудня 1916 р.

За Українську Народню Організацію:

(їде кількадесят власноручних підписів Українців-міщан і міщанок православної й римо-католицької віри).

**В справі прийняття до австрійської адміністрації.** Австрійська Начальна Команда етапів армії повідомила австрійський уряд воєнного надзору, що до Начальної Команди етапів напливають щораз численнїше особисті подання з просьбою прийняття до воєнської адміністрації без усяких пояснень про кваліфікацію та здібности прохача.

Таких подань не можна зовсім урядово трактувати й може трапити ся, що їх відкидаєть ся, хоч у разі подання докладних даних про кваліфікації дотичну особу можна-б прийняти.

З сеї причини подаєть ся до загальної відомости, що подання того роду треба надсилати до Начальної Команди етапів (Etappenoberkommando) заосмотрені належно документами та в такім стані, щоб можна було виробити собі погляд про кваліфікації й дотеперішні зайняття прохача.

Всі такі подання належить очевидно вносити за посередництвом зверхньої цивільної власти чи воєнської команди, инакше прихильне їх полагодженне було би з гори виключене.

**Ардов про відмеженне Росії від цивілізованого світа.** В московськєм „Утр-і Росії“ пише Ардов між иншим таке: „Від хвилі вибуху війни ми відтяти від Європи. Не маємо ні машин, ні інструментів, ні скомплюваних лічничих засобів. Ні паперу, ні олівця, ні краватки, ні гузика не можна сьогорні купити. Бо навіть гузиків не вироблюєть ся в Росії. Все, що має якусь звязь з цивілізацією, або страшно подорожїло або зникло. Шпиталї мусять обходити ся без термометрів. Часописи не мають паперу. Бо хоч Росія виробляє досить паперу, одначе показуєть ся, що до фабрикації сього артикулу потрібно якогось складника, котрий спроваджують з Німеччини. Навіть найзвичайнїші спинки до сорочок зникли з обїгу, бо сеї дрібнички доставляла нам Австрія. Навіть помости в наших мешканнях мусять бути брудні, бо показуєть ся, що чистість спроваджували ми з — Австрії. А саме звідти йшла залїзна циндра до чищення помостів, пачка якої коштувала давнїше 10 коп., а сьогорні за рубля її не дістати. Не маємо жарївок, не маємо уладжень до газового освітлення. Словом, недостає нам усього“.

**Почаїв по прогнанню Москалів.** Містечко не велике, не відзначаєть ся нічим особливим; обдряпала його війна багатьома перемаршами російських військ, а „варварські наїзники“ щойно віднедавна забрали ся вичищувати його з культурного бруду російських господарів. У місті 3 церкви, але з них найбільша ще не зовсім викинчена. Будова двох инших має всі прикмети византиїства. Австрійські власти опечатали їх, забезпечуючи перед кватирунками. Нова церква, будована від декількох літ, се монументальний пам'ятник византиїської архітектури. Велику артистичну вартість мають царські ворота й цілий іконостас, де образи апостолів і святих містять ся в артистично вирізьблєних обрамваннях. Двоє входових дверей оправлені в мозаїкову композицію, яка представляє на одних дверях Божу Матір, на других Христа в окруженню апостолів. У місті звертає увагу також одноповерховий дїм архимандрита, уладжений з комфортом бодай не монастирським, також великий, по європейськи уладжений готель, куди заїжджали в часі відпустів товстїші овечки. Живої душі не стрїнути сьогорні в Почаїві. Населенне зовсім евакуовано. Тільки австрійських вояків видно деколи по темних і вузьких улицах. В мальовничім положенню стоїть монастир. До церкви ведуть гарні сходи, перед входом до церкви велика тераса з камінною, гарною старою барїєрою. Біля церкви монастир, в яким перед війною було 400 монахів. Лишило ся їх сьогорні ледви кільканадцять і живуть в окремих келїях, маючи повну особисту волю враз з правом відправляти приватні богослуження. Та часть монастиря, яка при вході союзних військ була пуста, лишило ся ненарушеною; її опечатав австрійський судовий комісар, а монастир і його забудовання вільні від усякого кватирунку.

**Галицькі закладники в Росії.** Петербурзькі часописи повідомляють, що російське правительство постановило затримати галицьких закладників поки-що в Росії. Головною причиною сього має бути зміст деяких приватних листів до закладників.

**Полонені Італійці.** „Новое Время“ з 22 грудня 1915 р. повідомляє: До Петербурга повернув італійський консуль Гадурелї з подорожі по таборах полонених для розслїдження положення італійських полонених — австрійських горожан. 3000 Італійців подали поданне про дозвіл їм повернути до „вітчини“ (себто до Італії). Їх проханне задовольнено й їх незабаром відішлють до Італії, де мають вступити до італійської армії.

**Нова брошура про Буковину.** Вийшла популярна брошура К. Баладиженка „Буковина“ (Зелена Русь). Історично-географічний нарис з 36 малюнками, Петербург 1915 р. 50 ст. Цїна 30 копійок.



„Мистець слова“. Під таким заголовком вийшла в Петербурзі брошура М. Могилянського, присвячена пам'яті М. Коцюбинського. Ціна 10 копійок.

**Судові справи Галичан у Росії.** Московські часописи повідомляють, що в московській воєнно-окружній суд передано до розгляду серію судових справ про переступства, поповнені галицькими горожанами тоді, як Галичину зайняло російське військо. Оскаржених евакуовано в свій час з львівської в'язниці до Росії. З початку галицькі справи мали передати київському воєнному судови, але на основі розпорядку міністерства війни передано їх московському воєнному судови.

**Нова брошура про українське питання.** Відомий український журналіст М. Могилянський видав у Петербурзі нову

брошуру під заголовком „Українське питання“. Брошура коштує 20 копійок.

**Справленне друкарських помилок.** В частині накладу ч. 61—62 „Вістника“ в вірші У. С. С. Юри Шкрумеляка „Сміх отруї“, стор. 9, 2 шпальта, 13 стрічка з гори має бути „І став“ або „І яв“ зам. „Я став“. В ч. 67—68 „Вістника“ на стор. 52, 1 шп. 10 стр. з гори має бути „берлінський“ зам. „бельгійський“. Зазначуємо тут загалом, що, не вважаючи на декількаразове роблення коректи, вкрадають ся друкарські помилки завдяки непригожим для українського письма віденським друкарняним обставинам і теперішньому воєнному лихоліттю, коли приходиться два й три рази перелювати те саме число, щоб не лишати чистими цілих листків, сторін і шпальт „Вістника“.

## Бібліографія.

**Ukránia** (Україна). *Ukrán—magyar kulturális és gazdasági kapcsolatok szemléje.* Szerkeszti Dr. Sztripszky Híador. Рік I. 1 Зош. Зміст: Чого хочемо? (Програма); Г. С. Назва „Українець“; Імре Водічка. Нова держава; др. Г. Стрипський і др. Балінт Варга. Героїчна пісня про похід Ігоря з 1187 р.; Юрій Подградський. Угорсько-українські історичні звязи; Іван Франко. До світла; Німецьке товариство „Вільна Україна“.

Передплата річно 16 К., чвертьрічно 5 К. Адреса: Budapest, I., Lógodi-utca 5.

**Nicolas Kostomaroff.** *Deux nationalités russes.* Traduit de l'Ukraine par G. Brocher. Льозанна, 1916. Видання журналу „Revue Ukrainienne“. Стор. 51. Ціна 80 сант.

## Виказ жертв.

### На Укр. Січове Військо.

На виказану в попереднім числі „Вістника“ та прислану д. Іваном Скільським складку громади Березів Вишній у сумі 51 К 10 с (на коляду) зложили: Іван Жмурчак 4 К; по 2 К: Никола Бодрут, нач. гром., Іван Перцович Йосифа, Софія Бережницька, Катерина Урбанович по Анд., Василь Голинський Хведора, Стефан Симчич Василя, Василь Малкович, писарь гром., Василь Дрогомирецький Петра, Никола Ієник Григора, Григор Томич Івана, Никола Скільський Івана, Михайло Дрогомирецький Йосиф.; по 1 К: Параска Бодрут, Іван Симчич Йосифа, Никола Неґрич, Мендель Прейсе, Антоць Ієник Нихайла, Олена Симчич ж. Николи, Василь Перцович Ник., Іван Симчич Павлів, Василь Малкович Мих., Явдоха Симчич Дмитра, Параска Лазарович, Іван Скільський Ільчичин, Никола Неґрич Юрка; по 50 сот. Йос. Гох, Петро Лазарович, Марія Скільська Івана, Володимир Скільський; Михайло Лазарович 40 сот.

### На полонених — земляків.

Пані Савина Сидорович — збірку 45 корон з таким листом: „До Славного Союзу визволення України в Відні. Пресилаю переказом збірку в сумі 45 К (сорок п'ять корон)

для полонених Українців. Імена жертводавців: Учениці гімназ. С. С. Василіянок 30 К, Софія Лонцька 4 к, Ірина Домбчевська 2 К, Орися Мудрїївна 2 К, Марія Заячківська 2 К, О. Федаківна 2 К, Савина Сидорович 2 К, Одарка Білинська 1 К. Разом 45 К. Хай буде се доказом пам'яті на Дорогих Закордонних Братів, яким бажаю сили перенести бодро труди дня.

Славному Союзови бажаю найкращих успіхів у праці коло освідомлення Закордонних Братів, щоб вони пізнали й полюбили своє — бідне, а потім, вертаючи в рідні села, несли з собою нове життя — Світло, Волю, ненависть до московського ярма й кінець царському пануванню на Україні. Пишу ся з правдивим поважанням. Савина Сидорович, секретарка „Комітету Українок“.

Дві треті збірки се складка молоденьких патріоток української жіночої гімназії. Не потребуємо зазначувати, що ся жертва, яка може послужити прикладом нашій дорожчій молоді, зокрема дорога нашим полоненим — землякам і вони заховать її на все в своїх серцях.

**Взірцева громада.** Громадська зверхність села Карлів прислала нам 80 кор. які „зложила громада Карлів з добровільних датків на найпотрібніші цілі, котрих потрібно



для добра українського населення", як пише до нас у картці п. Юрій Фроляк, громадський писарь.

В імені „Союза“ висловлюємо глибоку подяку за сю щедру жертву. Сподіваємося, що за прикладом сеї громади підуть і інші. Пекучих потреб дуже багато та без допомоги самого громадянства годі рушити ся. Звертаємо особливу увагу на потреби помочи полоненим — землякам.

(Далі буде).

**Приймаєть ся передплата на періодичні видання „Союза визволення України“.**

**I. Вістник Союзу визволення України**

(по українськи)

виходить що тижня в неділю, в розмірі 8 до 16 стор. великого формату з ілюстраціями, рік видання III. Річна передплата вносить 10 К (4 рублі), піврічна 5 К (2 рублі), квартальна 3 К (1·20 рубл.), ціна поодиноких чисел 15 сот. (8 коп.), подвійних чисел 30 сот. (15 коп.).

**II. Ukrainische Nachrichten**

(по німецьки)

виходить що тижня в неділю, в розмірі одного газетового аркуша, рік видання III.

Річна передплата вносить 4 К, квартальна 1·20 К, місячна 40 сот., ціна поодиноких чисел 10 сот.

Оба органи „Союза“ стоять на самостійницькім, безпартійнім і всеукраїнськім становищі.

Крім статей на теми біжучого політичного життя й багатої хроніки з життя Росії, російської України й зайнятих областей російської України багато місця уділяєть ся творам красного письменства та життю й переживанням Українського Січового Війська. В „Вістнику“ містять ся правильно огляди голосів чужої преси та книжкових видань про українську справу, огляди воєнних і політичних подій, огляди російського життя.

В „Ukrainischen Nachrichten“ подають ся між иншим також переклади творів наших найкращих письменників. Є се єдиний орган, з якого німецький світ довідуєть ся не тільки про наше життя й наші національні змагання, але також про духову творчість українського народу.

Адреса редакції й адміністрації обох часописей: Wien VIII, Josefstädterstrasse 79, Tür 6.

Досі в виданнях „Союза“ взяв участь цілий ряд письменників і політичних діячів а саме: Prof. Samphir Arbure, А. Бабюк, Омелян Бачинський, Юліан Бачинський, Волод. Біберович, Іван Боберський, Микола Венґжин, Андрій Волошак, Ол. Галичанка, др. Лев Ганкевич, Микола Ганкевич, Катря Гриневичева, Остап Грицай, Володимир Гадзінський, Іван Гелетюк, др. Володимир Геринович, М. Дзв-н, Володимир Дорошенко, А. Драчинська, А. Жук, Prof. Dr. Rudolf Eucken, Prof. Dr. I. Jastrow, Dr. H. Kadisch, Петро Карманський, Ольга Кобилянська, др. Іван Крип'якевич, Антін Крушельницький, др. Зенон Кузеля, Сидір Кузик, Роман Купчинський, др. Володимир Левицький, др. Євген Левицький, Богдан Лепкий, др. М. Лозинський, Dr. Freih. v. Masckau, др. Осип Маковей, Теофіл Мельч, Маріян Меленевський, др. Осип Назарук, Іван Німчук, др. Михайло Новаковський, Микола Онопа, Яцко Остапчук, др. Осип Охримович, Василь Пачовський, др. Осип Пеленський, Микола Рогуцький, др. Василь Сімович, Олександр Скоропис-Йолтуховський, др. Володимир Старосольський, Prof. Dr. Paul Samassa, Володимир Темницький, проф. др. Степан Томашівський, Микола Троцький, Фаон, др. Льонґін Цегельський, Богдан Чайківський, Юрій Шкрумеляк і багато інших.

**На переломі.**

Незабаром вийде під сим заголовком великий, з багатьома малюнками календарь „Союза визволення України“, понад 20 аркушів друку. Є се памятка книжка для кожного щирого Українця на згадку сучасного великого часу, який становить переломову добу в життю нашого народу, нашої нації. В ній знайде читач цілий ряд цікавих статей, котрі всесторонньо освітлюють українську справу, наше минуле й нашу теперішність. От короткий перегляд цих статей: Проф. Лепкий, На новім порозі, Проф. В. Сімович, Шевченків заповіт, Др. Л. Цегельський, Про причини великої світової війни, Др. З. Кузеля, Наше минуле (коротка історія України), Проф. В. Лепкий, Кінець української волі, Др. Л. Цегельський, Самостійна Україна, Йогож, Про назви „Русь“ і „Україна“, Проф. Ст. Рудницький, Україна (коротка географія), С. Кузик, Потреба самостійности України з економічного погляду, Проф. В. Лепкий, Погляд на укр. літературу, Проф. В. Сімович, Короткий огляд укр. літератури, Др. В. Левицький, Українці в Австрії, Др. М. Лозинський, Укр. представництво в Австрії, Вол. Темницький, Укр. Січові Стрільці, Ів. Чупрей, Січовий рух, Проф. Боберський, Сокільський рух, Др. І. Крип'якевич, Коротка історія укр. війська, Вол. Дорошенко, Українство в Росії, А. Жук, Союз визволення України, Проф. Гр. Микетей, Червоний Хрест, Вол. Темницький, Огляд світової війни і ин.

Поза тим в календарі поміщено багато поезій найвизначнійших наших письменників, дібраних так, щоб доповнювали й поглиблювали зміст відповідних статей.

Ціна календаря незвичайно дешева, всього 1 Кор. 20 сот.

=====  
**Українське Слово.**  
 Політична, економічно-суспільна  
 й літературна газета.  
**ВИХОДИТЬ ЩО-ДНЯ У ЛЬВОВІ.**  
 Видає й відповідає за редакцію: др. Сидір Голубович.  
 Адреса редакції й адміністрації: Львів,  
 Руська 3; експедиції: Бляхарська 11.  
 Умови передплати:  

<b>У Львові:</b>	<b>У краю і державі:</b>
На рік . . . . . К 18.—	На рік . . . . . К 24.—
На півроку . . . . . „ 9.—	На півроку . . . . . „ 12.—
На чверть року . . . . . „ 5.—	На чверть року . . . . . „ 6.—
На місяць . . . . . „ 2.—	На місяць . . . . . „ 2,50

 Ціна одного примірника 6 сот., по-за Львовом 10 с.

Виходить що-дня рано. **Діло.** Видає: Вид. Спіл. „Діло“.  
 Редакція й Адміністрація: Львів, Ринок ч. 10. —  
 Експедиція: вул. Руська ч. 1.  
 Начальний редактор: Василь Панейко.  
**Передплата**  

	в Австро-Угорщині,	за границею.	у Львові
місячно . . . . .	2·40 К . . . . .	. . . . .	2 К
чвертьрічно . . . . .	7.— „ . . . . .	. . . . .	6 „
піврічно . . . . .	14.— „ . . . . .	20 К . . . . .	12 „
цілорічно . . . . .	28.— „ . . . . .	40 „ . . . . .	24 „

 Зміна адреси 50 сот. Ціна примірника у Львові 6 сот., поза Львовом 8 сот., на зайнятих територіях 5 коп.

**Зміст:** Чорне море й інтереси союзників. — Др. М. Лозинський. Галичина в життю України. VIII. Значінне австрійської України в часі російської окупації для української справи в Росії. — М. Троцький. Противоєний рух у правих бругах Росії. — Краснов. Що тепер дієть ся в Росії? — З поезій У. С. С. Юри Шкрумеляка. Заспів. Зрадливий коханці. Сніжини. Мерці. Снів борців. — А. Бабюк. Різдво в Січовім Коші. — III. Т. На Волині. — Чому виїхав Джордж Рафалович до Америки? — Вісти: Розвизанне мануйлівської „Провісти“. Відносини в Луцьку. З Києва. У справі колишніх греко-католиків Холмщини. З діяльности українського „Товариства помочи для люности України“. З російських часописей. Галицькі закладники. Репресії. Нові епархії на Україні. Із українського кооперативного руху. Похід на Україну. Польський напір на українські землі. Голос споконвічно-української Волині. В справі прийняття до австрійської адміністрації. Ардов про відмеженне Росії від цивілізованого світа. Почаїв по прогнанню Москалів. Галицькі закладники в Росії. Полонені Італійці. Нова брошура про Буковину. „Мистець слова“. Судові справи Галичан у Росії. Нова брошура про Українське питання. — Бібліографія. — Виказ жертв.

Відповідає за редакцію: Волод. Біберович.  
 З друкарні Адольфа Гольцгаузена у Відні.

